



ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

# Усунення подряпин



#### УМОВИ ТА ПОЛОЖЕННЯ

Компанія Caesarstone® поставляє цей посібник з технічної підтримки своїм партнерам, партнерам по виробництву та фахівцям з установки.

Відкриваючи, читаючи або використовуючи цей посібник з технічної підтримки, ви погоджуєтесь дотримуватися наступних положень та умов використання (далі «УМОВИ»). Компанія Caesarstone® залишає за собою право змінювати їх в будь-який час.

#### АВТОРСЬКІ ПРАВА ТА ЗАГАЛЬНІ УМОВИ

Операції, підприємства і нерухомість, описані в цьому посібнику, належать або управляються компанією Caesarstone® або різними афілійованими особами і дочірніми компаніями компанії Caesarstone®. Терміни «Caesarstone®», «компанія», «ми», «наш», «його» і «її» при згадуванні цих організацій використовуються тільки для зручності і не призначені для точного опису власності, діяльності або корпоративних / юридичних відносин.

У відносинах між компанією Caesarstone® і вами компанія Caesarstone® є єдиним власником всього вмісту цього посібника з технічної підтримки, включаючи, серед іншого, всі патенти, товарні знаки, авторські права (в тому числі добірки, колекції, збірки і домовленості) та інші права інтелектуальної власності на них. Авторські права на зміст посібника з технічної підтримки належать компанії Caesarstone®.

Вам дозволяється отримати доступ до посібника з технічної підтримки та прочитати його у відповідності з такими умовами:

1. Зміст цього посібника з технічної підтримки може використовуватися тільки в інформаційних, некомерційних цілях. Посібник з технічної підтримки призначений для надання інформації про продукти компанії Caesarstone® виробникам і фахівцям з установки.
2. За винятком випадків, коли ці УМОВИ передбачають інше, ви не можете копіювати посібник з технічної підтримки або будь-яку його частину для будь-яких цілей. Жодна частина змісту посібника з технічної підтримки не може поширюватися, змінюватися, передаватися, повторно використовуватися та публікуватися, перекладатися на будь-яку мову або будь-яку комп'ютерну мову або використовуватися іншим чином без явного письмового дозволу компанії Caesarstone®, за винятком випадків, передбачених у цьому документі.
3. Хоча компанія Caesarstone® докладє розумні зусилля для включення точної та актуальної інформації у посібник з технічної підтримки, вона не дає ніяких гарантій чи запевнення щодо її точності. Компанія Caesarstone® не несе відповідальності за будь-які друкарські або інші помилки чи упущення у змісті. За винятком випадків, явно зазначених у конкретному гарантійному талоні, що надається компанією Caesarstone® на свої продукти (і з урахуванням передбачених у ньому винятків) або іншим чином передбачених чинним законодавством, компанія Caesarstone® відмовляється від усіх гарантій і заяв, явних або таких, які мають на увазі, встановлених законом або іншим чином, включаючи, серед іншого, будь-які неявні або виражені гарантії товарної придатності чи придатності для конкретної мети, і не несе відповідальності ні за контрактом, ні за правопорушенням за будь-які втрати і/або збиток, включаючи, крім іншого, прямиий, непрямий, особливий, закономірний або випадковий збиток, що виник у результаті установки, використання і/або неможливості використання і/або затримок в установці або ремонті продуктів, наданих або тих, які надаються компанією Caesarstone®. У будь-якому випадку і без відступу від вищевикладеного, компанія Caesarstone® не несе ніякої відповідальності за будь-які збитки, завдані її продукції не уповноваженим та/або не сертифікованим персоналом.

Використання посібника з технічної підтримки означає, що ви приймаєте ці УМОВИ.

#### ТОВАРНІ ЗНАКИ

Caesarstone®, Caesarstone®, логотип Caesarstone®, графічне оформлення Caesarstone®, фотографії та інші значки та графічні символи є зареєстрованими товарними знаками та/або знаками обслуговування компанії Caesarstone®. Жодна частина посібника з технічної підтримки не повинна тлумачитися як надання, побічно або іншим чином, будь-якої ліцензії або права на використання цих знаків без явного письмового дозволу компанії Caesarstone®.

© Caesarstone, 2017. Всі права захищені.

Номер версії посібника: 05-0317

Ел. адреса: [customer-service@caesarstone.com](mailto:customer-service@caesarstone.com)

[www.caesarstone.com](http://www.caesarstone.com)



## **Зміст**

Усунення подряпин .....	1
Усунення подряпин на поверхні .....	1
Очищення подряпини	
Вибір кольору	
Зафарбовування подряпини	
Заповнення подряпини	
Видалення надлишків клею	
Прибирання поверхні	
Усунення глибоких подряпин.....	4
Очищення подряпини	
Підготовка наповнювача	
Заповнення подряпини	
Видалення надлишків клею	
Відновлення кольору	
Прибирання поверхні	
Усунення прорізів .....	6
Очищення подряпини	
Підготовка наповнювача	
Підбір кольору	
Заповнення подряпини	
Оздоблення	
Шліфування.....	9

# Загальна інформація

Цей документ входить у комплект технічної документації з рекомендованими нами керівними принципами роботи з кварцовими поверхнями Caesarstone®.

Для отримання додаткової інформації про наші програми навчання звертайтеся за адресою: [customer-service@caesarstone.com](mailto:customer-service@caesarstone.com).



## Безпека

- Переконайтеся, що всі електричні інструменти працюють при правильній напрузі і відповідають місцевим нормам безпеки.
- Переконайтеся, що робоча зона обладнана відповідною вентиляцією.



## Важливо

При використанні незнайомого матеріалу перевірте його придатність, наносячи його на невелику невидиму ділянку поверхні.

Відтинки плит з різних партій можуть незначно відрізнятися. Завжди намагайтеся використовувати одну і ту ж партію протягом всієї роботи або ретельно підбирайте відтінок при використанні плит з різних партій.



## Інструменти

Детальний список рекомендованих інструментів і матеріалів див. у посібнику щодо технічного інструментарію.

# Позначення

У посібнику використовуються такі символи:



Важливо



Підказка

# Усунення подряпин

Подряпини виникають через зіткнення з поверхнею гострих твердих предметів, таких як ножі та інструменти, або ж через гострі частинки піску або гравію, які прилипли до нижньої частини предметів.

Є три типи подряпин:

**Подряпини на поверхні** дуже дрібні і легко усуваються. Спосіб описаний нижче в розділі *Усунення подряпин на поверхні*.

**Глибокі подряпини** досить тонкі, але все ж глибші від попередніх. Спосіб їх усунення описаний у розділі *Усунення глибоких подряпин*, стор. 4.

Прорізи в ширину не менше 2 мм (1/16 дюйма). Спосіб їх усунення описаний у розділі *Усунення прорізів*, стор. 6.



## Усунення подряпин на поверхні

На цьому знімку показана подряпина на поверхні.



## Очищення подряпини

1. Протріть подряпину білою тканиною, змоченою спиртом.



## Вибір кольорів


2. Виберіть перманентний маркер такого відтінку, який найбільше підходить до поверхні навколо подряпини.





## Зафарбовування подряпини


3. Зафарбуйте подряпину

 Слідкуйте за тим, щоб не зафарбувати поверхню навколо подряпини.

4. Дайте маркеру висохнути.



5. Якщо маркер потрапив на поверхню навколо подряпини, протріть це місце чистою білою тканиною, злегка змоченою спиртом.

 Слідкуйте за тим, щоб спирт не потрапив на подряпину.




## Заповнення подряпини

6. Заповніть подряпину достатньою кількістю крапель швидковисихаючого прозорого клею.



7. Розпиліть активатор на клей і дайте йому висохнути.

 Перед тим як продовжити, переконайтеся, що клей висох.



#### Видалення надлишків клею

8. Зіскребіть надлишки клею з поверхні лезом бритви або гострим ножом з прямою крайкою.

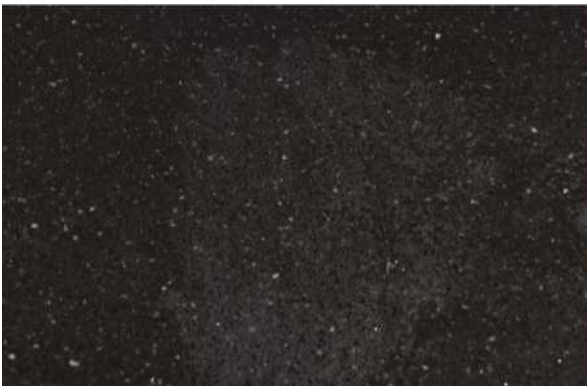


Зіскрібаючи клей, тримайте лезо перпендикулярно до поверхні та рухайте ним вперед і назад.



#### Прибирання поверхні

9. Протріть поверхню білою тканиною, змоченою спиртом.



На цьому знімку показана відновлена поверхня.



### Усунення глибоких подряпин

Ці подряпини глибші від попередніх, АЛЕ більше 2 мм (1/16 дюйма) в ширину.




### Очищення подряпини


1. Протріть подряпину білою тканиною, змоченою спиртом.



### Підготовка наповнювача

2. Приготуйте необхідну кількість клею відповідного кольору на поверхні поруч із подряпиною. За необхідності додайте пігмент.

 При приготуванні фарби врахуйте, що після її висихання колір може бути трохи світлішим.

 Підготуйте більше клею, ніж потрібно.

3. Приготуйте суміш з клею і затверджувача у співвідношенні 10:1.

### Заповнення подряпини

4. Добре вдавть клей у подряпину.







### Видалення надлишків клею

5. Коли клей висохне, зіскребіть надлишки лезом бритви або гострим ножом з прямою крайкою.

Зіскрібаючи клей, тримайте лезо перпендикулярно до поверхні та рухайте ним вперед і назад.



**Якщо** після цього на поверхні залишаться ямки, залийте їх тонким шаром клею і затверджувача. Коли клей висохне, зіскребіть надлишки ще раз.



### Відновлення кольору

6. Після зіскрібання клей стає світлішим. Щоб відновити колір, нанесіть суміш пігменту і клею на суху чисту білу тканину і протріть нею подряпину.

7. Дайте суміші висохнути природним шляхом.

### Прибирання поверхні

8. Протріть поверхню білою тканиною, змоченою спиртом.



На цьому знімку показана відновлена поверхня.



**Якщо** результат незадовільний, усуньте подряпину, як описано в розділі *Усунення прорізів, стор. 6*.



### Усунення прорізів

Прорізами вважаються подряпини, ширина і глибина яких досягає 2 мм (1/16 дюйма) і більше.



### Очищення подряпини

1. Змочіть спиртом чисту білу тканину.




2. Очистіть подряпину спиртом.


3. Виберіть відповідний колір і розмір кварцових гранул.



### Підготовка наповнювача

4. Приготуйте необхідну кількість клею відповідного кольору на поверхні поруч із подряпиною. За необхідності додайте пігмент.

 При приготуванні фарби врахуйте, що після її висихання колір може бути трохи світлішим.


 Підготуйте більше клею, ніж потрібно.




5. Помістіть на поверхню необхідну кількість кварцових гранул потрібного кольору і розміру.



6. Змішайте клей та гранули на поверхні біля подряпини.

 Наповнювач повинен відповідати поверхні як за кольором, так і за розміром гранул.

 Підготуйте більше наповнювача, ніж потрібно.



### Підбір кольору

7. Приготуйте суміш з наповнювача та затверджувача у співвідношенні 10: 1, щоб отримати невелику кількість готового наповнювача для проби на відповідність кольору.



8. Змішайте затверджувач і наповнювач.
9. Добре вдав'яте наповнювач у невелику частину подряпини.



10. Якщо область з подряпиною в непомітному або тьмяно освітленому місці, відшліфуйте її, як описано у розділі Шліфування, стор. 9.

Якщо ж область з подряпиною на видному або добре освітленому місці, не шліфуйте поверхню, так як може залишитися добре помітний слід. Замість цього продовжуйте від кроку 5 з *розділу Усунення глибоких подряпин*, стор. 5.

Зачекайте, поки наповнювач висохне.



11. Якщо колір підібраний правильно, додайте затверджувач у наповнювач.

В іншому випадку видаліть пробну порцію наповнювача, повторно перемішайте наповнювач і виконайте ще одну пробу, щоб отримати необхідний колір.

### **Заповнення подряпини**

Заповніть решту подряпини.

### **Оздоблення**

Відшліфуйте або зіскребіть надлишки клею в міру необхідності (див. Крок 10).





## Шліфування

1. Обклейте область навколо відновленої ділянки клейкою стрічкою.



2. Залийте відновлену ділянку водою.



3. Обгорніть її вологою тканиною.



4. Відшліфуйте відновлену ділянку з великою кількістю води відповідно **до** інструкцій з **Таблиці 1**, стор.10.





Таблиця 1. Кольори та зернистість диска для волого полірування

Колір диска	Зернистість	Примітки
Зелений	60	Шліфуйте <b>лише</b> на повнювач, що виступає.
Чорний	80	
Червоний	120	
Жовтий	400	Відшліфуйте відновлену ділянку і прилеглу поверхню.
Білий	500/1000	
<b>Синій</b>	1500	
Оранжевий	3000	



- Протріть відновлену ділянку білою тканиною, змоченою спиртом, і дайте їй висохнути природним шляхом.



Supremo Ocean Palace 1550

 caesarstone®

[customer-service@caesarstone.com](mailto:customer-service@caesarstone.com)  
[www.caesarstone.com](http://www.caesarstone.com)